

GB Protection class 1: the fitting must be earthed.

NL Beschermklasse 1, het armatuur moet geaard worden.

F Classe de sécurité 1, l'armature doit être mise à la terre.

D Schutzklasse 1, die Armatur muss geerdet werden.

N Beskyttesklasse 1: armaturet må jordes.

S Skyddsklass 1, armaturen måste jordas.

DK Beskyttelsesklasse 1, armaturet skal have jordforbindelse.

FIN Suojausluokka 1, valaisin pitää maadoittaa.

PL Klasa zabezpieczenia 1: urządzenie musi być uziemione.

RUS Класс защиты 1: арматура должна быть заземлена.

BG Защита от клас 1: осветителното тяло трябва да е заземено.

H 1. védelmi osztály: a szerezvény földelheto.

RO Clasă 1 de protecție: corpul de iluminat trebuie împământat.

SK Trieda ochrany 1: zariadenie musí byť uzemnené.

HR Klasa zaštite 1: svjetiljka mora biti uzemljena.

CZ Trída ochrany 1: zařízení musí být uzemněno.

SLO Zaščitni razred 1: nosilec senzorja je potrebno ozemljiti.

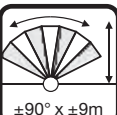
I Classe di protezione 1, la lampada deve avere la messa a terra.

P Classe 1 de protecção: a ferragem de conexão deve ser ligada à terra.

E Protección de Clase 1: el montaje debe estar conectado a tierra.

GR Προστατευτικό γυαλί 1: η εφαρμογή πρέπει να γυαυθεί.

TR Emniyet türü 1: Tertiбат тоpraklanmalıdır.



GB The detection area has the Indicated dimenstions.

NL Het detectiegebied bestrijkt de aangegeven afmetingen.

F La zone de détection couvre les dimenstions Indiquées.

D Das Erkennungsgebiet bestreicht die angegebenen Abmessungen.

N Oppdagelsesområdet har de viste dimensjonene.

S Registreringsområdet täcker de angivna avstånden.

DK Detektionsområdet omfatter de angivne mål.

FIN Havaintoalue on kuvassa ilmoitettujen mittojen kokoinen.

PL Obszar wykrywania obejmuje podana strefe.

RUS Зона обнаружения имеет указанные размеры.

BG Зоната на откриване има посочените размери.

H Az érzékelési terület a jelzett méretekkel rendelkezik.

RO Raza de detectare are dimensiunile Indicate.

SK Priestor citlivosti snímača má uvedené rozmery.

HR Detekcijski prostor ima navedene dimenzije.

CZ Prostor citlivosti čidla má uvedené rozměry.

SLO Območje zaznavanja ima navedene mere.


I La zona di rilevamento copre le distanze Indicate.

P A área de detecção apresenta as dimensões Indicadas.

E El área de detección tiene las dimensiones Indicadas.

GR Η περιοχή ανίχνευσης έχει τις αναγραφόμενες διαστάσεις.

TR Algıyılma alanı belirliten boyutlardadır.



GB Suitable for outdoor installation.

NL Geschikt voor montage buiten.

F Conçu pour montage à l'extérieur.

D Geeignet für die Außenmontage.

N Passer for utendørs installasjon.

S Låmpad för montering utomhus.

DK Egnet til montage udendørs.

FIN Soveltuu asennettavaksi ulos.

PL Urządzenie przeznaczone do instalacji zewnętrznej.

RUS Для использования вне помещений.

BG Подходящо за външно монтиране.

H Külső telepítésre alkalmas.

RO Adevat montării în spații exterioare.

SK Vhodné pre vonkajšiu inštaláciu.

HR Priгодно za instalaciju u eksterijerima.

CZ Vhodné pro venkovní montáž.

SLO Primerno za zunanjo montažo.

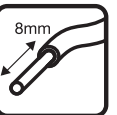
I Adatto per montaggio all'esterno.

P Adequado para instalações externas.

E Apto para la instalación al aire libre.

GR Κατάλληλο για εξωτερική εγκατάσταση.

TR Açık hava tesisatına uygundur.



GB Strip the wire to the indicated length.

NL Strip de draad op lengte zoals aangegeven.

F Dégagez le fil sur la longueur, comme indiqué.

D Isolieren Sie den Draht auf der angegebenen Länge ab.

N Fjern isolasjonen fra ledningen i vist lengde.

S Skala ledaren ned en angiven längden.

DK Strip ledningen i længden som vist.

FIN Kuori johto kuivassa ilmoitetulla pituudella.

PL Rozciągnąć przewód do wymaganej długości.

RUS Зачистите провод до требуемой длины.

BG Обгответ кабела до посочената дължина.

H Csuszapolja le a vezetékét a jelzett hosszig.

RO Dezizolază firul la lungimea indicată.

SK Skráťte vodič na určenú dĺžku.

HR Ogulite kabel do tražene dužine.

CZ Zkraťte vodič na určenou délku.

SLO Ogulite izolacijo žice do navedene dolžine.

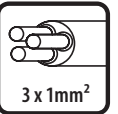
I Spellare il filo sulla lunghezza indicata.

P Desencape o fio no comprimento indicado.

E Pelar el cable a la longitud indicada.

GR Αποσυρρολογώστε το καλώδιο στο αναγραφόμενο μήκος.

TR Belirtilen uzunluğa kadar tici kaplamasını soyunuz.



GB Connect using the specified cable.

NL Aansluiten met de voorgeschreven kabel.

F Raccorder avec le câble requis.

D Anschließen mit dem vorgeschriebenen Kabel.

N Tilkobling ved bruk av spesifisert kabel.

S Anslut med den föreskrivna kabein.

DK Skal tilsluttes med den foreskrevne kabel.

FIN Liitettävä kuvassa ilmoitetulla kaapelilla.

PL Podłączenie należy wykonać za pomocą zalecanego przewodu.

RUS Выполняйте подключение с использованием указанного кабеля.

BG свържете като използвате посочения кабел.

H Csuszapolja le a vezetékét a jelzett hosszig.

RO Conectați utilizând cablul specificat.

CZ Zapojte pomocou určeného kábla.

HR Za priključak koristite specijalne kablove.

CZ Zapojte pomocí určeného kabelu.

SLO Priključite z uporabo navedenega kablá.


I Collegare con il cavo previsto.

P Efectue a conexão, usando o cabo especificado.

E Conectar mediante el cable especificado.

GR Συνδέστε χρησιμοποιώντας το συγκεκριμένο καλώδιο.

TR Belirtilen özellikteki kabluyu kullanınız.



GB The fitting is splash-proof.

NL Het armatuur is spatwaterdicht.

F L'armature est étanche aux projections d'eau.

D Die Armatur ist spritzwasserdicht.

N Armaturet er beskyttet mot sprut.

S Armaturen är tät mot stänkvattnet.

DK Armaturet er stænk-tæt.

FIN Valaisin on roiskevedenpitävä.

SLO Nosilec je odporen proti curkom.


I La lampada è protetta contro gli spruzzi d'acqua.

P A ferragem de conexão é a prova de salpicos.

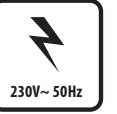
E El montaje está protegido contra salpicaduras.

GR Η εφαρμογή είναι αδιάβροχη στα πاشπασματα.


TR Tertibat sıçramalara karşı dayanıklıdır.

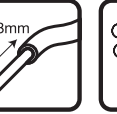


OUTDOOR

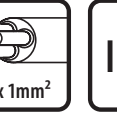


230V~ 50Hz






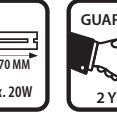
8mm




3 x 1mm²



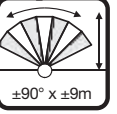
IP44




MAX. 170 W
E27 max. 20W




GUARANTEE
2 YEARS




±90° x ±9m




smartwares
Safety & Lighting




BE : 070-233031 (lokaal tarief)
F : 0825 560 650 15ct/min.




DE : +49 (0) 1805 010762
14Ct./Min. dt. Festnetz.
Mobil max. 42Ct./Min




UK : +44 (0) 845 230 1231
ES : +34 938427389




WWW.RANEX.EU




CUSTOMER SERVICE




20140624.RX1010-1105.GA.PK




Use Safety Instructions






1

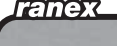
230V~ OFF




2




3




4




5




6




7




8




9




10




11



12

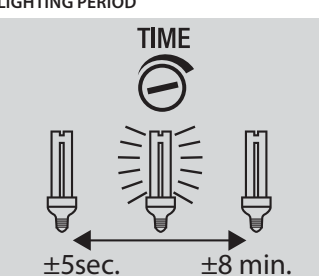


13



12

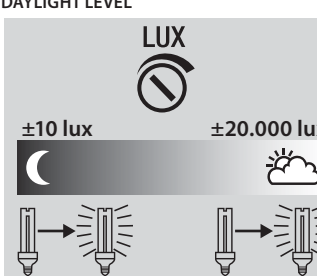
230V~ ON



LIGHTING PERIOD

TIME

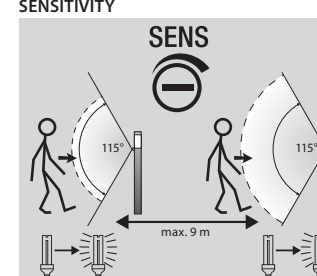
±5Sec. **±8 min.**



DAYLIGHT LEVEL

LUX

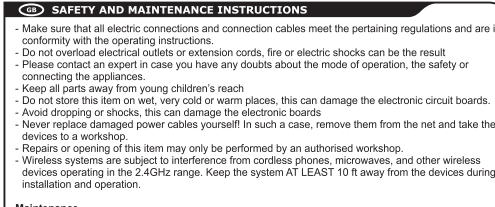
±10 lux



SENSITIVITY

SENS

±20.000 lux



SAFETY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

• Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.

• Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result.

• Please contact an expert in cases you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliances.

• Never contact up to ten years from young children's reach.

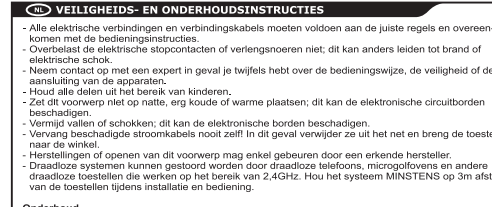
• Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.

• Avoid dropping or crushing the device, this can damage the electronic boards.

• Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the device to a workshop.

• Repair or opening of this item may only be performed by an authorised workshop.

• Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft away from the devices during installation and operation.



VEILIGHEIDS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES

• Verifieer dat alle elektrische aansluitingen en kabels voldoen aan de juiste regels en overeenkomen met de bedieningsinstructies.

• Overbelasting van elektrische aansluitingen of verlengkabeln niet, dit kan anders leiden tot brand of elektrische schok.

• Neem contact op met een expert in geval je twijfels hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.

• Hou af allen tot het bereik van kinderen.

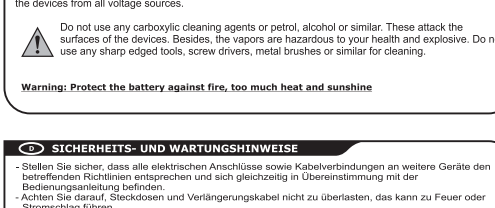
• Zet dit voorwerp niet op natte, erg koude of warme plaatsen; dit kan de elektronische circuitborden beschadigen.

• Vermijd vallen of schokken, dit kan de elektronische bordes beschadigen.

• Verwijder beschadigde stroomkabels nooit zelf in dit geval verwijst u al het net en bring de toestellen naar de winkel.

• Hestellingen of openen van dit voorwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.

• Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microgolven en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2.4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.



SICHERHEITS- UND WARTUNGSHINWEISE

• Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.

• Achten Sie darauf, Steckdosen und Verlängerkabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.

• Sollten Ihnen irgendwelche Zweifel an Betrieb, Sicherheit oder Anschluss der Geräte aufkommen, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.

• Sollen Teile vor Kindern geschützt aufbewahrt werden.

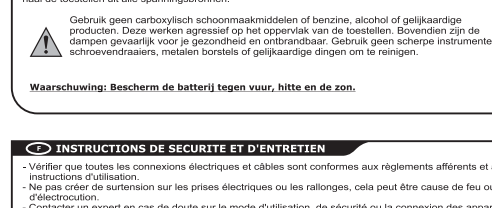
• Bitte nicht in feuchter, sehr kalter oder heißer Umgebung aufbewahren, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.

• Vermeiden Sie hohe Stöße, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.

• Vermeiden Sie das Überladen von elektrischen Anschlüssen oder Verlängerungskabeln und vermeiden Sie sich an einem Fachbetrieb.

• Offene und Beschädigung der Geräte ausserhalb des autorisierten Fachbetriebs.

• Kabellose Systeme sind Störquellen von kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen elektronischen Geräten, die im 2.4GHz-Bereich arbeiten, abgesetzt. Halten Sie einen MINDESTABSTAND VON WENIGSTENS 3 METERN während Installation und Betrieb ein.



INSTRUCTIONS DE SECURITE ET D'ENTRETIEN

• Vérifier que toutes les connexions électriques et cables sont conformes aux règlements affluents et aux instructions d'utilisation.

• Ne pas créer de surtension sur les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou d'électrocution.

• Contrôler en cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils.

• Placer hors de portée des enfants.

• Ne pas déposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.

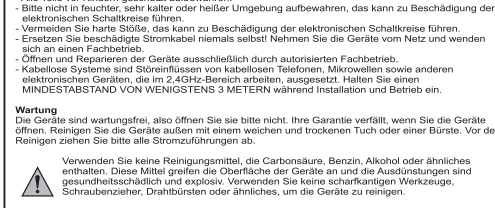
• Eviter de faire tomber ou de cogner les appareils; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.

• Ne jamais exposer cet objet à des chocs électriques ou électrostatiques.

• Ne jamais exposer cet objet à des chocs électriques ou électrostatiques.

• La réparation et l'ouverture des différents éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin spécialisé.

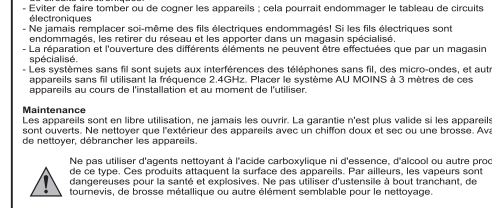
• Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2.4GHz. Placer le système AU MOINS à 3 mètres de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utilisation.



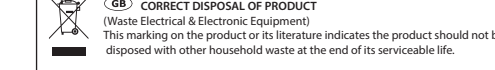
Wartung

Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Die Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte alltid mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte alle Stromzuführungen ab.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Carbonäure, Benzin, Alkohol oder ähnliches enthalten. Diese Mittel greifen die Oberfläche der Geräte an und die Ausstrahlungen sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine schärferartigen Werkzeuge, Schraubenzieher, Drahtbürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen.




ATTENTION: protéger la batterie contre les rayons du soleil, les chaleurs élevées et les feux



GB CORRECT DISPOSAL OF PRODUCT
(Waste Electrical & Electronic Equipment)

This marking on the product or its literature indicates the product should not be disposed with other household waste at the end of its serviceable life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this product from other waste types and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government to find out where materials should be recycled. Household-like businesses must contact contact person at their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal. Dispose of used batteries to one of a designated collection points. If the battery is built into the product, open it and remove the battery.



NL CORRECTE VERWIJDERING PRODUCT
(elektronische & elektrische afvalapparatuur)

Dit merkteken op het product of op het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur.

Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerd afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recycleren, zodat het duurzaam hergebruikt van kan worden. Gebruikers van huishoudelijke gebuiksmiddelen moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recycleren. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomst nalezen. Dit product mag niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering. Lever lege batterijen altijd in bij een van de daarvoor bestemde inzamelingspunten. Als de batterij is ingebouwd in het product, open het en verwijder de batterij.